



# Plate-forme 2<sup>e</sup> langue

pour la formation professionnelle initiale

[www.2langues.ch](http://www.2langues.ch)

[www.2sprachen.ch](http://www.2sprachen.ch)

Janvier 2008

Madame, Monsieur,

Il se passe beaucoup de choses aujourd'hui dans la formation professionnelle : de nouvelles ordonnances sur des formations, la nouvelle et complète réglementation des métiers de la santé et du social, la nouvelle ordonnance sur la maturité professionnelle - et pourtant, il subsiste toujours la question de la promotion des langues étrangères au cours de l'"apprentissage".

En effet, dans la formation professionnelle initiale, il y a une "lacune dans l'encouragement des langues étrangères" qui s'accorde mal avec les futures exigences du marché du travail, et qui répond mal aux efforts de l'école publique d'enseigner deux langues étrangères à tous. La moitié des jeunes en formation professionnelle (hors maturité professionnelle) ne sont pas stimulés à apprendre les langues étrangères.

Le nouveau site Internet «*Plate-forme 2<sup>e</sup> langue*» offre des informations, des expériences et des conseils à toutes celles et ceux pour qui c'est un thème. Ce site est plus spécialement destiné aux autorités, aux associations et aux écoles.

[www.2langues.ch](http://www.2langues.ch) est une contribution à la promotion du plurilinguisme dans la formation professionnelle initiale. Nous estimons que tous les apprenants professionnels devraient apprendre au moins *une* deuxième langue - et que cela est possible de différentes façons : avec des cours de langues, par un enseignement bilingue dans certaines branches, par une formation en entreprise ou dans des cours interentreprises. Tous les partenaires de la formation professionnelle peuvent y contribuer.

Que ce soit en anglais, en allemand ou en italien - ce qui est important, c'est que la formation professionnelle sorte de son monolinguisme !

Allez visiter la «*Plate-forme 2<sup>e</sup> langue*». Vous y trouverez sûrement de quoi enrichir rapidement votre domaine de responsabilité avec de nouvelles idées ou des projets.

La carte annexée présente la «*Plate-forme 2<sup>e</sup> langue*». Aidez-nous à la faire connaître et faites-nous part de vos besoins et offres ! Si vous avez des souhaits, des informations ou des questions particulières, n'hésitez pas à nous contacter.

Avec nos meilleurs messages

W. Nabholz, Chef de projet

«*Plate-forme 2<sup>e</sup> langue*» est un projet innovateur de l'Union syndicale suisse USS, soutenu par l'Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie OFFT.

Chef de projet : Willy Nabholz – Tél. 056 222 19 09 – [info@2langues.ch](mailto:info@2langues.ch)

4



# Plattform 2. Sprache

in der beruflichen Grundbildung

[www.2sprachen.ch](http://www.2sprachen.ch)

[www.2langues.ch](http://www.2langues.ch)

Januar 2008

Sehr geehrte Dame, sehr geehrter Herr

In der beruflichen Grundbildung ist gegenwärtig vieles im Umbruch. Neue Bildungsverordnungen entstehen, die Gesundheits- und Sozialberufe werden völlig neu geregelt, die Berufsmaturität bekommt eine neue Verordnung – und immer stellt sich im Hintergrund die Frage, wie auch in der „Lehre“ Fremdsprachen gefördert werden können.

Denn in der beruflichen Grundbildung besteht eine „*Fremdsprachenlücke*“, die sich schlecht verträgt mit den künftigen Anforderungen auf dem Arbeitsmarkt, aber auch mit den Anstrengungen der Volksschule, alle Jugendlichen in zwei Fremdsprachen einzuführen. Rund die Hälfte aller Jugendlichen in der Berufsbildung (ohne Berufsmaturität) bekommen heute keinerlei fremdsprachliche Förderung!

Die «*Plattform 2. Sprache*» bietet allen, denen dies ein Anliegen ist, auf einer neuen Website Informationen, Erfahrungen und Beratung an. Angesprochen werden besonders Behörden, Verbände und Schulen.

[www.2sprachen.ch](http://www.2sprachen.ch) ist ein Beitrag zur Förderung der Mehrsprachigkeit in der beruflichen Grundbildung. Wir meinen, dass alle Berufslernenden mindestens *eine* zweite Sprache weiterlernen sollten – und dass dies auf vielen Wegen möglich ist: So etwa an den Schulen mit Fremdsprach-Unterricht, aber auch mit einer zweiten Unterrichtssprache in Sachfächern. Oder in der betrieblichen Ausbildung und den überbetrieblichen Kursen. Alle Berufsbildungspartner können dazu etwas beitragen.

Ob Englisch oder Französisch oder Italienisch – wichtig ist, dass die Berufsbildung gerettet wird aus ihrer Einsprachigkeit!

Kommen Sie auf die «*Plattform 2. Sprache*» und schauen Sie sich um. Sie finden dort ab sofort sicher etwas, das Ihnen hilft, in Ihrem Verantwortungsbereich Ideen und Projekte einzubringen.

Mit der beigelegten Karte stellt sich die «*Plattform 2. Sprache*» vor. Helfen Sie mit, die Website und ihr Anliegen bekannt zu machen!

Wenn Sie Anregungen, Informationen oder spezielle Fragen haben, freuen wir uns, wenn Sie mit uns Kontakt aufnehmen.

Freundliche Grüsse,  
W. Nabholz, Projektleiter

«*Plattform 2. Sprache*» ist ein Innovationsprojekt des Schweiz. Gewerkschaftsbunds SGB

Unterstützung: Bundesamt für Berufsbildung und Technologie BBT

Projektleitung: Willy Nabholz – T 056 222 19 09 – [info@2sprachen.ch](mailto:info@2sprachen.ch)